

PASCH-Unternehmensrallye Bericht, BMW, 14.11.2019

Waseda Universitätsoberschule, Soya Hagiwara, Yugo Yoshioka

Am 14.11.2019 besuchten wir das Büro von BMW, welches sich neben dem Tokio Bahnhof befindet. Dieser Besuch ist eine der PASCH-Veranstaltungen, die sog. Unternehmensrallye. Schüler*Innen und Lehrkräfte besuchen verschiedene Firmen, die aus deutschsprachigen Länder stammen.

Zuerst konnten wir den Mitarbeiter*Innen unsere im Voraus vorbereiteten Präsentationen präsentieren. Wir präsentierten über die Produkte und die Nachhaltigkeit von BMW.

BMW beschäftigt sich mit verschiedenen Initiativen für Nachhaltigkeit. Hier möchten wir eine wichtige Philosophie, „Efficient Dynamics“, vorstellen. Das bezieht sich hauptsächlich auf zwei Ziele; die Umweltbelastung zu minimieren und Freude beim Fahren zu maximieren. Z.B., Autos (bzw. Motorräder) sehen manchmal sehr umweltunfreundlich aus, aber BMW versucht möglichst umweltfreundlich zu sein. In der Tat gelang es BMW, die 50 Prozent der verbrauchten Energie durch erneuerbare Energie zu ersetzen und seit ca.25 Jahren die Menge der Emission des Kohlendioxyds um 42 Prozent zu reduzieren. Die Nachhaltigkeit vom BMW in Marunouchi hat auch viel mit den Mitarbeiter*Innen zu tun. BMW versucht behinderte Mitarbeiterin*Innen zu fördern und einzustellen. Die Mitarbeiter*Innen im Büro Marunouchi stammen aus 23 Länder. Wir können uns noch nicht gut vorstellen, wie es ist, in einem Büro 23 verschiedene Kulturen zu haben. Übrigens ist die Nachhaltigkeit von BMW gut anerkannt und BMW ist offiziell als der nachhaltigste Autohersteller auf der Liste des Dow Jones Sustainability Index.

Am Ende gingen wir ins Café im Erdgeschoss. Dort kann man die Produkte (meistens Autos) sehen, aber man kann dort auch Getränke oder Essen kaufen. Ein sog. „Product Genius“ erklärt ausführlich das Auto. Wir durften das Auto anfassen und sogar ins Auto einsteigen!

Ehrlich gesagt wunderten wir uns ein bisschen, ob die weiblichen Mitarbeiterinnen innerhalb des Unternehmens mit wichtigen Aufgaben betreut werden, wie die beiden männlichen Mitarbeiter, die uns an dem Tag begrüßt haben. Wir fanden dann aber heraus, dass unter anderem in den Bereichen der Projektplanung, Marketing und Verwaltung hauptsächlich Frauen mit Positionen mit hoher Verantwortung beschäftigt sind.

Nach dieser Unternehmensrallye hatten wir ein Nachgespräch mit anderen Teilnehmern von der Waseda Universitätsoberschule. Das machte uns auch Spaß, mit ihnen die Meinung auszutauschen. Einige sagten, sie dachten vor der Unternehmensrallye BMW ist umweltunfreundlich. Andere sagten, sie wurden sehr begeistert durch diesen Besuch bei BMW. Wir haben auch ein großes Interesse daran, in einer innovativen und inspirierenden Firma wie BMW unsere Karriere zu machen. Wir möchten zuerst fleißiger Deutsch lernen! Diese Präsentation, F&A und das Gespräch waren innerhalb von 2 Stunden zu Ende und wir fühlten uns, als ob diese Zeit wie im Flug vorbei war. Alles war sehr interessant und faszinierend.

Zum Schluss möchten wir uns bei BMW, dem Goethe-Institut Tokyo und unseren Lehrerinnen für die schöne Gelegenheit herzlich bedanken.

BMW 訪問報告 2019年11月14日

早稲田大学高等学院 萩原 蒼也、吉岡 佑悟

我々は2019年度ドイツ企業訪問プロジェクトに参加し、東京駅真横に位置するBMW丸の内オフィスを訪問した。これはPASCH行事の一つで企業ラリーと呼ばれていて、PASCH校の生徒がドイツ語圏に縁ある様々な企業を訪問することが出来る。

まず我々があらかじめ用意していたプレゼンテーションを社員の方々の前で発表した。BMWは幅広い取り組みを行っているが、まず言及すべきは特に持続可能性に関するものであろう。BMWはEfficient Dynamicsというスローガンを掲げ、「駆け抜ける喜び」と環境への優しさを両立している。実際、消費電力の約50%を再生可能エネルギーに置き換えることや、約25年の間に42%二酸化炭素を削減することに成功している。

BMWの持続可能性は環境だけに限ったことではない。国籍の多様性、障害者雇用にも力を入れている。我々が今回訪れたBMWのオフィスだけでも23の異なる国籍の人が働いているようだ。このことは社会的に認められDow Jones Sustainability Indexでは最も持続可能な自動車メーカーに選ばれている。

企業訪問終盤では、オフィス一階部分にあるカフェに移動し、プロダクトジュニアと呼ばれるBMW車の専門家の方から展示されている車について説明を受けた。製品の展示（大抵は車）はあるが、普通に食事をすることも出来る場所だった。説明の後、我々は車に触れたり、実際に乗り込んだりすることも出来た。

正直に申し上げますとBMWでは女性社員で、今回主にご対応くださった二人の男性社員の方のように大変責任のあるポストを任されている方はいるのかと疑問に思うこともあった。というのも主立った業務説明は男性社員のみが担当していたからである。確認したところによると、営業企画・マーケティング・管理部門などを中心に女性の方も責任のあるポジションで活躍されているそうである。

訪問後、我々は同じく早稲田大学高等学院からの参加者と意見交換する機会があった。意見交換は大変興味深く、例えば、次のような意見を聞いた。「企業訪問以前はBMWが環境に優しくなさそうと思っていた」とか「いろいろな感動した」等。我々自身も将来自分たちがBMWのように誇りある挑戦的な企業で働き、その力となれたらと思った。そのためにもますます勉強に励みたいと思う。

我々のBMWにおける企業訪問は2時間強であったが、時間が経つのがあっという間だった。目にする、耳にする全てのことが大変興味深く、また夢中にさせるものであった。

最後に、私たちに素晴らしい経験をさせて下さったBMWの皆様、そしてGoethe-Institut Tokyoの皆様に心から感謝申し上げます。

PASCH-Unternehmensrallye Bericht, BMW, 14.11.2019

Städtischen Oberschule Kitazono, Futaba Ono (Deutschhonorarlehrkraft)

Am 14. 11. 2019 durften wir, die PASCH Schüler*innen und Deutschlehrkräfte, BMW in Marunouchi besuchen.

Wir wurden zuerst mit dem gläsernen Schnellaufzug in den 21. Stock geführt. Japanische Mitarbeiter*innen haben uns begleitet, aber eine Dame, die uns willkommen geheißen hat und zwei Herren, die über BMW gesprochen haben, kamen aus dem Ausland.

Bei unserem Besuch wurden Englisch, Deutsch und Japanisch verwendet. Die Willkommensrede war auf Englisch: Bei BMW-Japan arbeiten Mitarbeiter*innen aus mehr als 20 Ländern und dies treibt sein weltweites Geschäft voran. BMW hat uns empfangen, weil sie der jungen Generation die Wichtigkeit der Vielfalt und der Mehrsprachigkeit zeigen wollten.

Wir haben immer wieder im Gespräch wahrgenommen, dass dem Unternehmen der Respekt vor der Vielfältigkeit und der weite Blick auf die Zukunft sehr wichtig sind. Ich möchte im Folgenden einige Fragen und Antworten vorstellen, die mich besonders beeindruckt haben.

F: Was ist Ihre Philosophie bei der Herstellung von Autos?

A: Nach unserem Motto „Freude am Fahren“ sind wir immer an der Zukunft orientiert, die wir selbst gestalten.

F: Was ist das Wichtigste für Sie, wenn Sie ein neues Auto entwickeln?

A: Den Kunden durch ein neues Auto „Power of Choice“ anzubieten.

F: Wie versuchen Sie wettbewerbsfähig zu bleiben?

A: Nicht den anderen folgen, sondern den Blick auf die Zukunft haben. Andererseits haben wir aber auch eine sehr konservative Seite. Die Balance ist wichtig.

F: Ich habe gehört, dass BMW seit 40 Jahren keine roten Zahlen mehr geschrieben hat. Wie stabilisieren Sie das Management Ihres Unternehmens?

A: Wir denken nicht kurzfristig, sondern weitblickend an die nächsten zehn Jahre. Außerdem müssen für die Stabilisierung alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gemeinsame Werte haben. Bei uns sind es: Verantwortlichkeit, Offenheit, Wertschätzung, Transparenz und Vertrauen.

All diesen Antworten liegt die Zuversicht zugrunde, dass zur stabilen Leistung Innovationen gehören und die Innovationen von der Offenheit gegenüber den Unterschieden kommen. Nach F&A haben wir auch mit einem „Product Genius“ (eine Art Verkäufer/Berater) der Firma gesprochen. Er hat uns erzählt, dass die Produkte von BMW mehr Fortschritte machen, wenn sie in viele Länder exportieren und mit verschiedenen Ansprüchen vor Ort konfrontiert werden. Die Offenheit bildet auch für einzelne technische Entwicklungen die Grundlage.

Nach dem Besuch wurde mir klar, warum BMW uns empfangen hat und Interesse sowie Verständnis für unser Deutschlernen hat. Das Unternehmen ist sich sicher, dass der direkte Kontakt und die Auseinandersetzung mit den unterschiedlichen Kulturen zur guten Zukunft der jungen Menschen beitragen. Ich möchte mich bei den BMW-Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern bedanken, dass sie uns eine wunderschöne Gelegenheit geboten haben.

BMW 訪問報告 2019年11月14日

東京都立北園高等学校、 小野 二葉（ドイツ語非常勤）

2019年11月14日、私たち PASCH 校の生徒および教員は、BMW 丸の内を見学する機会に恵まれた。

まずは、ガラス張りの高速エレベーターに乗って 22 階に案内していただいた。案内して下さったのは日本の方たちだったが、歓迎スピーチをされた方や、その後 BMW についてお話しくださったお二方は、外国出身のスタッフだった。

BMW 訪問では、英語・ドイツ語・日本語の三言語が使用された。スピーチは、英語だった。BMW-Japan は世界 20 か国以上からスタッフを採用しており、そのことが、世界で事業を展開するための原動力になっていること、未来を担う若い人たちに多様性と多言語性の重要性を伝えたいという思いもあって、訪問を受け入れてくださったことをお話しいただいた。

多様性の尊重と未来志向とは、その後の会社説明や、質疑応答にも通底する精神だった。生徒とのやり取りで、特に印象に残ったものを以下に紹介したい。

問：車を作る上での理念がありますか。

答：「駆け抜ける喜び」というモットーに従い、常に未来を見据え、未来を自ら創造することです。

問：新しい車を開発するときに重要なことは何ですか。

答：新しい車によって「選択のパワー」を提供することです。

問：他の自動車メーカーとの競争に打ち勝つために、貴社はどのような工夫をしていますか。

答：後追いをするのではなく、先を見ることです。他方で、私たちにはとても保守的な一面もあります。（革新と保守の）両面のバランスを取ることが重要です。

問：私は、BMW は過去 40 年間、企業として赤字を出していないと聞きました。BMW はどのようにして経営を安定させているのでしょうか。

答：近視眼的ではなく 10 年スパンで物事を考えています。また、安定化のためにはスタッフ全員が価値を共有することが必要です。私たちの共有する価値とは、責任、オープンであること、尊重、透明性、信頼です。

いずれの答えからも、安定した業績を上げるためにこそ、革新が必要であり、その革新は他者に対し開かれた態度に根ざすという信念がうかがえる。質疑応答の後、プロダクトジーニアスの方からもお話を伺った。BMW の製品は、世界各地に輸出され、現地のニーズと出会うことで、より進化を遂げているという。個別具体的な技術革新も、オープンな精神に裏打ちされているのである。

お話を伺って、なぜ BMW が PASCH 校の訪問を受け入れ、生徒たちのドイツ語学習に強い興味と理解を寄せてくださるのか、とても腑に落ちた。それは、お話にもあったように、異文化に直接触れ、理解しようとする姿勢が、生徒たちの未来に役立つという確信があるからなのだろう。素晴らしい機会を提供して下さった BMW のスタッフの方々に、この場を借りてお礼申し上げたい。ありがとうございました。